

IB3 ja emet també en espanyol

IB3 ja emet films en espanyol. Aquest idioma, doncs, torna a la televisió pública il·lenca, on ja havia estat present durant la primera etapa, sota el govern de Jaume Matas, del PP. Segons el sots-director general actual de Radiotelevisió de les Balears, Jacobo Palazón, la raó per què els films són emeses en espanyol és que TV3 “es torba molt a doblar-les”. Fins ara IB3 comprava els drets d’un film, bé a través de la Federació d’Organismes de Ràdio i Televisió Autònoms (FORTA), bé directament a les distribuïdores. Després, gràcies a l’acord de reciprocitat entre els ens públics de Catalunya i de les Balears, esperava que TV3 les doblàs. Segons Palazón, “ara ens caduquen” els drets d’emetre en català. I com que, a més, “esperam tant de temps que TV3” dobli els films comprats, el resultat és que “anam tirant els doblers que val adquirir una estrena”. Per tot això va pensar que valdria més emetre els films comprats en castellà. Però es trobava que allò podria ser un problema legal, és a dir, legalment li semblava que la llengua vehicular d’IB3 és el català. Assegura que ho va consultar a l’advocacia autonòmica i que va ser informat que no hi havia cap dificultat legal.

Aquesta interpretació legal és gairebé de segur la mateixa que al ple del Parlament s’ha sentit que defensava ara i adés el portaveu del govern, Rafel Bosch. L’executiu considera que la sentència del Tribunal Constitucional sobre l’Estatut català, com del Suprem i més recentment del Superior de Catalunya deixen molt clar que no pot ser que no sigui vehicular també el castellà.

Malgrat les explicacions donades per Palazón, la polèmica, com es bo d’imaginar, no es va torbar gaire a esclatar. Tant el PSOE com el PSM atacaren la decisió presa. Cosme Bonet, del grup parlamentari socialista, criticava el govern perquè “el català deixa de ser la llengua vehicular d’IB3”. Segons Biel Barceló, secretari general del PSM, el PP “incompleix una llei aprovada



La direcció de Radiotelevisió de les Illes Balears ha decidit de començar a emetre films doblats a l'espanyol i en dona la culpa a Televisió de Catalunya.

El sots-director general d'IB3, Jacobo Palazón, justifica que els films no hi siguin doblats al català.

per unanimitat i a favor de la qual ells també votaren”. Per part de l’executiu respongué les crítiques al Parlament, la setmana passada, el conseller de Presidència, Antoni Gómez. A parer seu, lingüísticament, IB3 ha d’“actuar amb la normalitat del carrer”, és a dir, que si socialment “se xerren tots dos idiomes”, doncs a la televisió pública “ha de passar igual”. Val a dir que Gómez és el director general real d’IB3, perquè fou nomenat pel Consell de Govern com a “mesura transitòria”

arran del desacord amb l’oposició per a triar un màxim responsable de l’ens de Radiotelevisió. Però Gómez ha “delegat” en Palazón les responsabilitats “de gestió del dia a dia”. És una situació insòlita que dona lloc a episodis un poc surrealistes. Com quan en una compareixença de Gómez en comissió del Parlament, com a director general d’IB3, es va excusar dient que com que ell no sabia res de la televisió “delegava” la compareixença en Palazón. Un fet dubtosament legal, com va quedar clar quan un lletrat de la cambra es negà a validar la “delegació”.

Finalment, és convenient de recordar que tant José Ramón Bauzá com el portaveu governamental, i conseller d’Educació i Cultura, Rafel Bosch, ja havien avançat que a IB3 s’hi introduiria l’espanyol.

Miquel Payeras